

E Acceso al menú de configuración

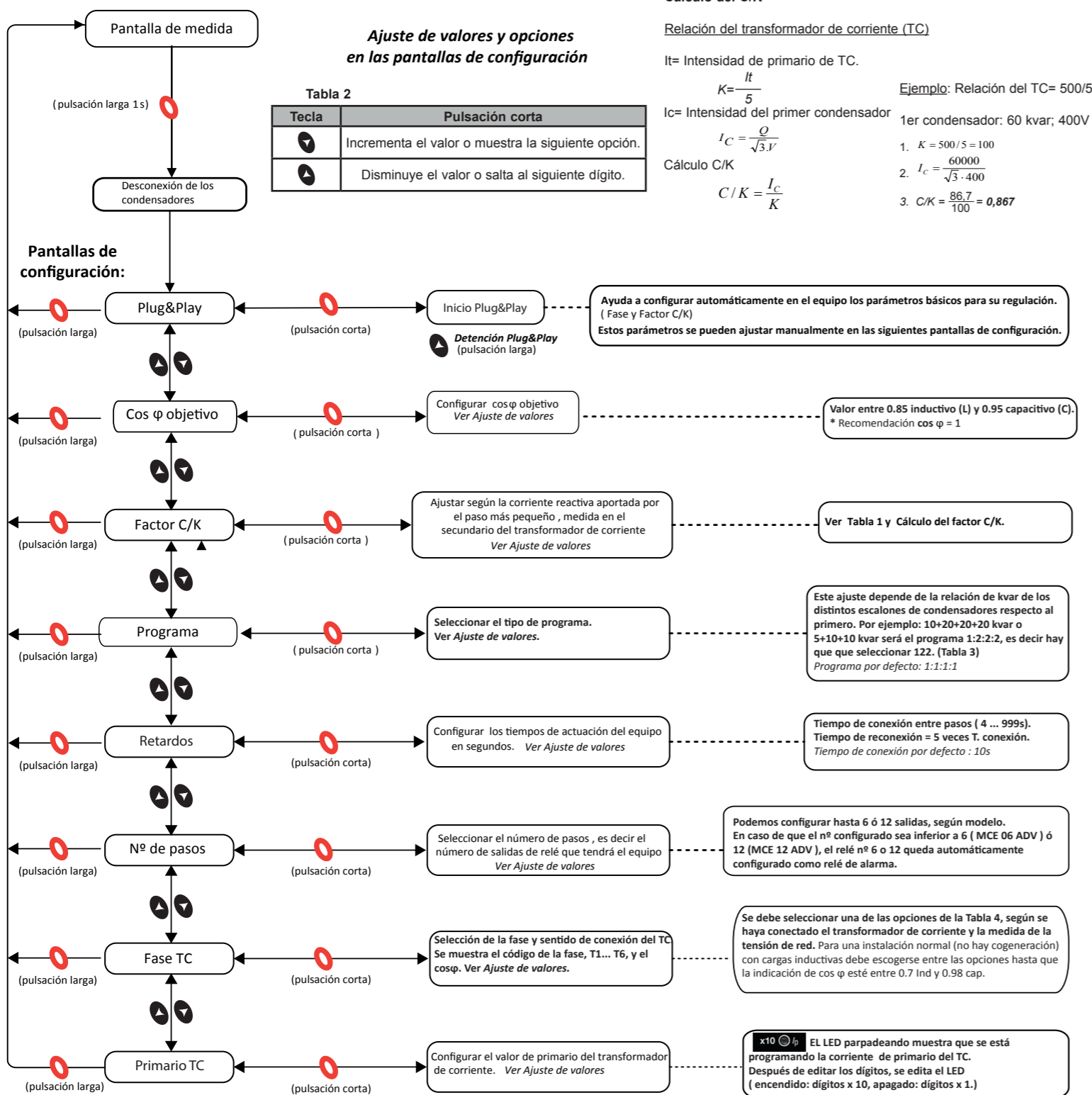


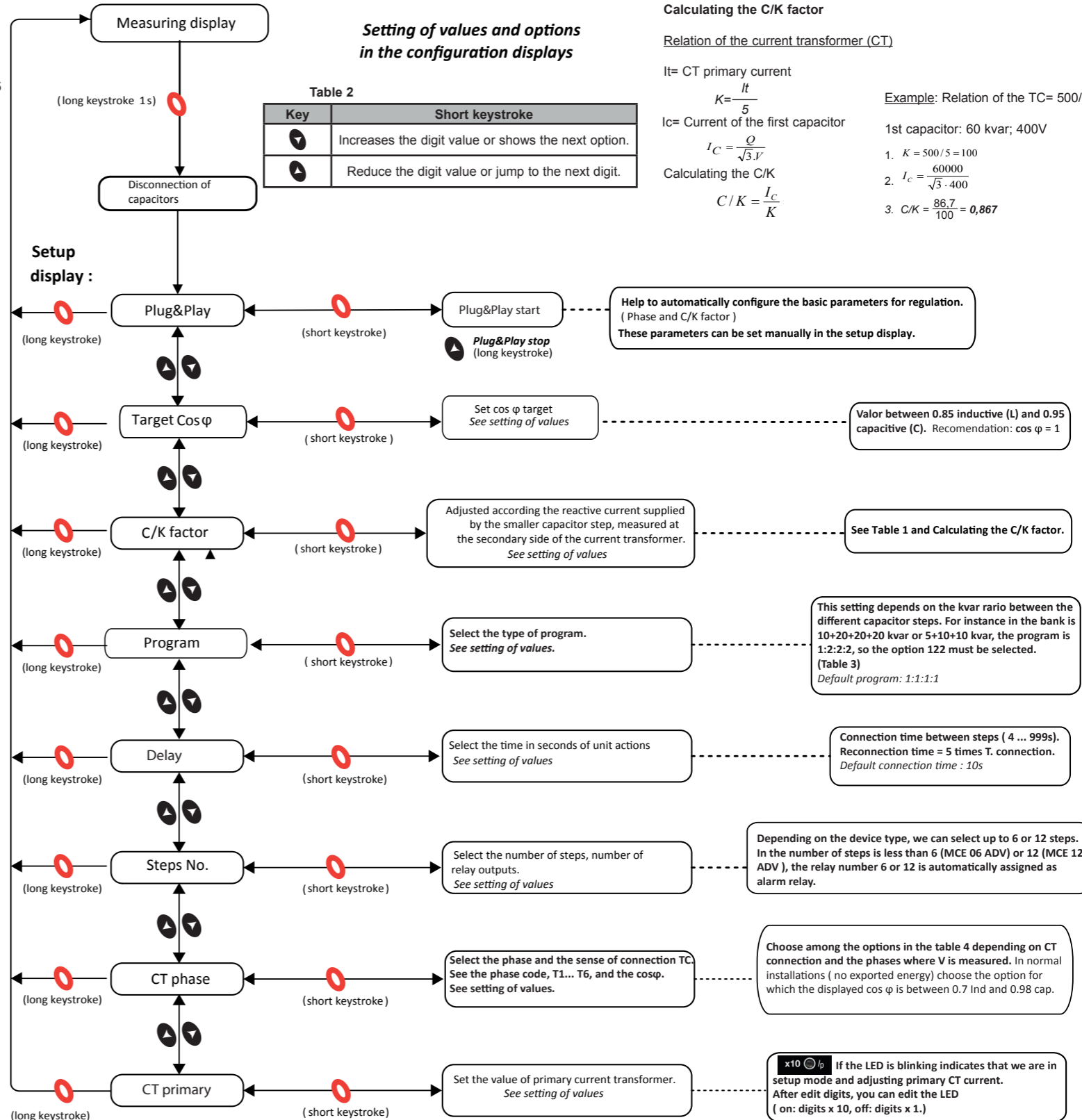
Tabla 3 / Table 3

Display	Programa	Display	Programa
111	1:1:1:1	224	1:2:2:4
122	1:2:2:2	123	1:2:3:3
124	1:2:4:4	234	1:2:3:4
248	1:2:4:8	236	1:2:3:6
112	1:1:2:2	246	1:2:4:6

Tabla 4 / Table 4

Display	Desfase V-I a cos φ : 1 V-I phase shift at cos φ : 1	Fases de medida de V Measuring phases for V	Fase de conexión del TC Phase where TC is connected
T1	30°	L3-L2	L3
T2	270°	L3-L2	L1
T3	150°	L3-L2	L2
T4	210°	L3-L2	L3 (Transformador invertido / CT reversed)
T5	90°	L3-L2	L1(Transformador invertido / CT reversed)
T6	330°	L3-L2	L2(Transformador invertido / CT reversed)

GB Access the setup menu



Retardos (pulsación larga) → Configurar los tiempos de actuación del equipo en segundos. Ver Ajuste de valores. **Tiempo de conexión entre pasos (4 ... 999s). Tiempo de reconexión = 5 veces T. conexión. Tiempo de conexión por defecto : 10s**

Nº de pasos (pulsación larga) → Seleccionar el número de pasos , es decir el número de salidas de relé que tendrá el equipo Ver Ajuste de valores. **Podemos configurar hasta 6 ó 12 salidas, según modelo. En caso de que el nº configurado sea inferior a 6 (MCE 06 ADV) ó 12 (MCE 12 ADV), el relé nº 6 o 12 queda automáticamente configurado como relé de alarma.**

Fase TC (pulsación larga) → Selección de la fase y sentido de conexión del TC. Se muestra el código de la fase, T1... T6, y el cosφ. Ver Ajuste de valores. **Se debe seleccionar una de las opciones de la Tabla 4, según se haya conectado el transformador de corriente y la medida de la tensión de red. Para una instalación normal (no hay cogeneración) con cargas inductivas debe escogerse entre las opciones hasta que la indicación de cos φ esté entre 0.7 Ind y 0.98 cap.**

Primario TC (pulsación larga) → Configurar el valor de primario del transformador de corriente. Ver Ajuste de valores. **x10 \odot \ominus EL LED parpadeando muestra que se está programando la corriente de primario del TC. Después de editar los dígitos, se edita el LED (encendido: dígitos x 10, apagado: dígitos x 1.)**

Delay (pulsación larga) → Select the time in seconds of unit actions See setting of values. **Connection time between steps (4 ... 999s). Reconection time = 5 times T. connection. Default connection time : 10s**

Steps No. (pulsación larga) → Select the number of steps, number of relay outputs. See setting of values. **Depending on the device type, we can select up to 6 or 12 steps. In the number of steps is less than 6 (MCE 06 ADV) or 12 (MCE 12 ADV), the relay number 6 or 12 is automatically assigned as alarm relay.**

CT phase (pulsación larga) → Select the phase and the sense of connection TC. See the phase code, T1... T6, and the cosφ. See setting of values. **Choose among the options in the table 4 depending on CT connection and the phases where V is measured. In normal installations (no exported energy) choose the option for which the displayed cos φ is between 0.7 Ind and 0.98 cap.**

CT primary (pulsación larga) → Set the value of primary current transformer. See setting of values. **x10 \odot \ominus If the LED is blinking indicates that we are in setup mode and adjusting primary CT current. After edit digits, you can edit the LED (on: digits x 10, off: digits x 1.)**

F Accès au menu de configuration

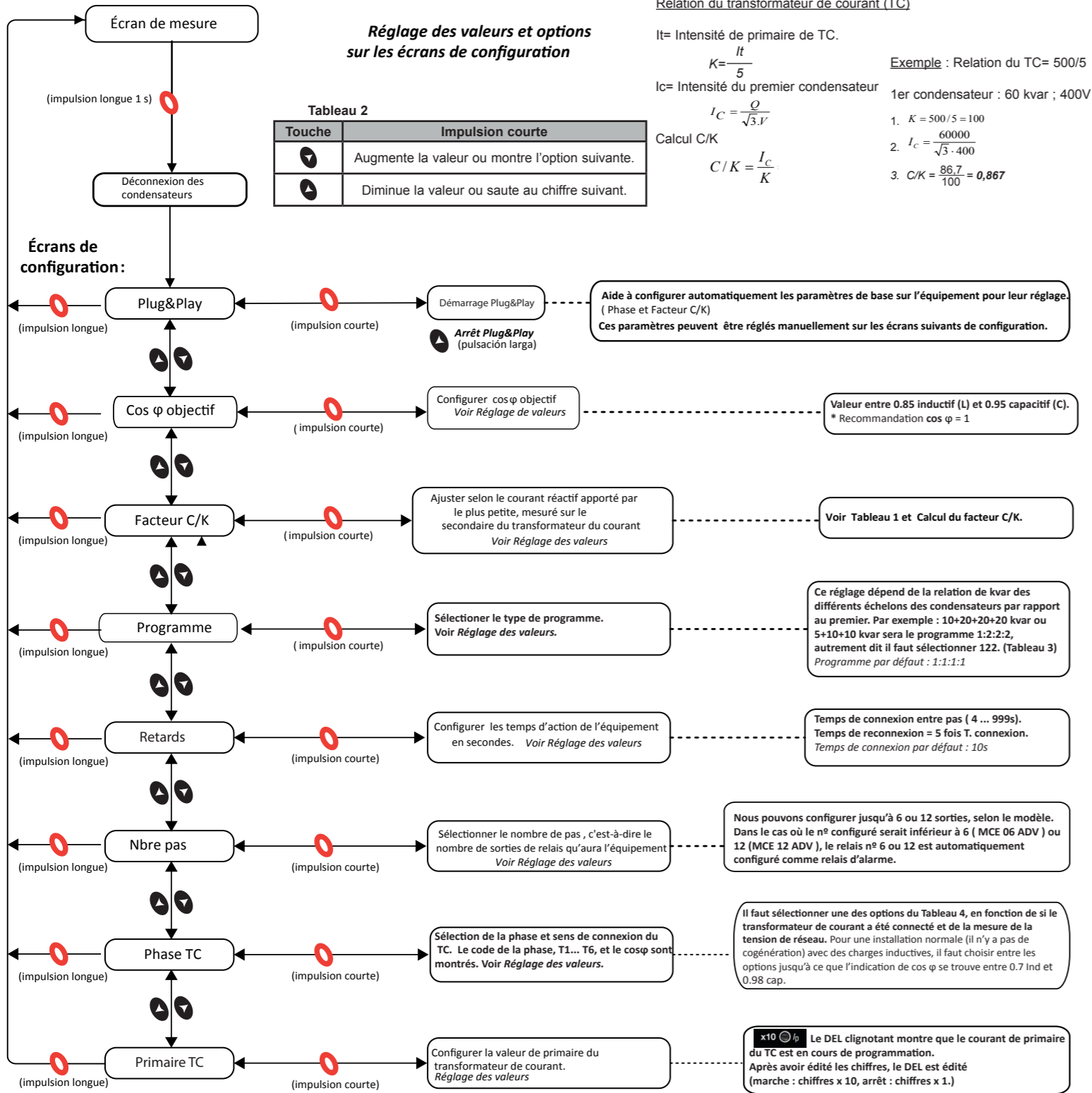


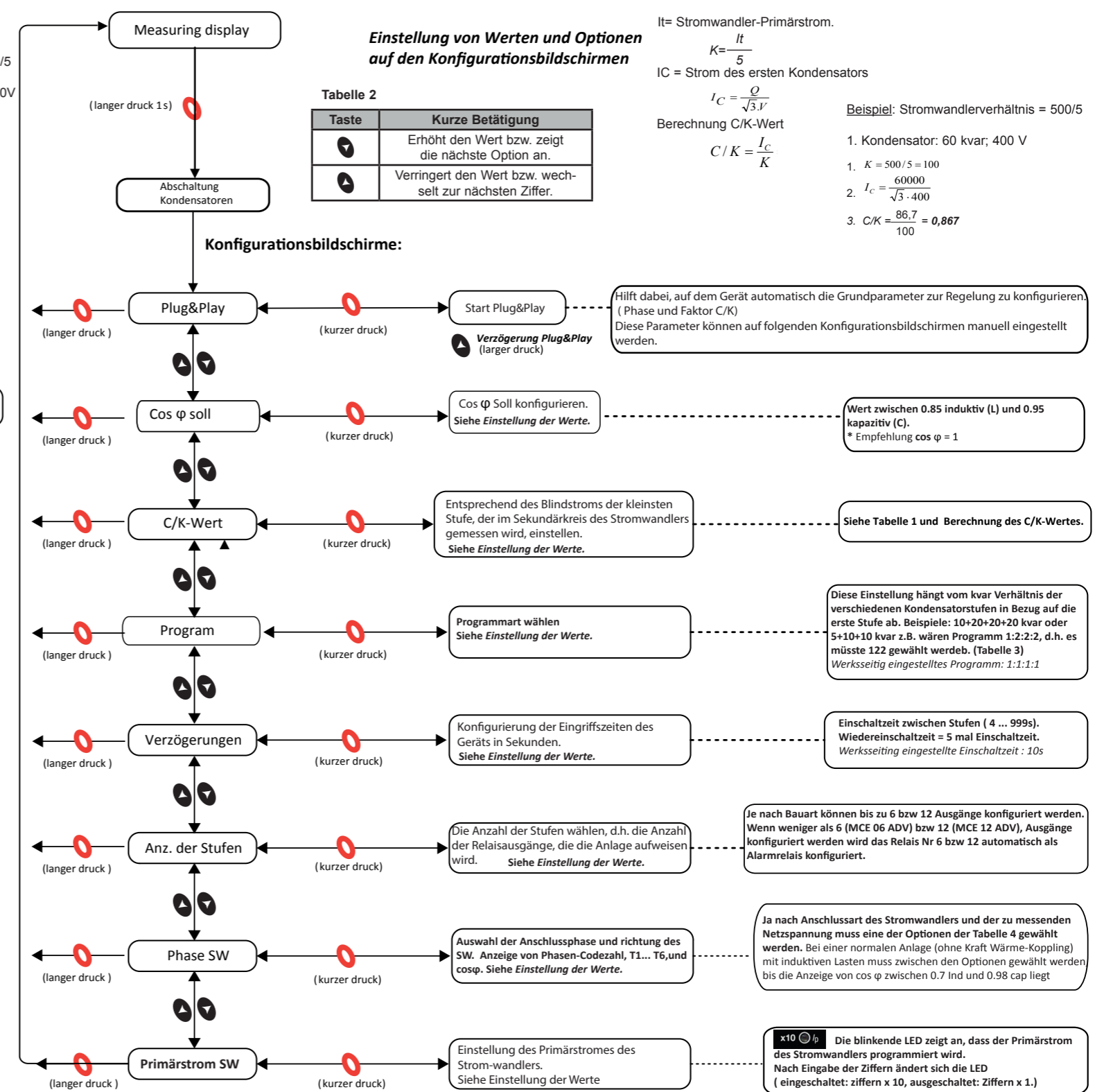
Tableau 3 / Tabelle 3

Display	Programme Programm	Display	Programme Programm
111	1:1:1:1	224	1:2:2:4
122	1:2:2:2	123	1:2:3:3
124	1:2:4:4	234	1:2:3:4
248	1:2:4:8	236	1:2:3:6
112	1:1:2:2	246	1:2:4:6

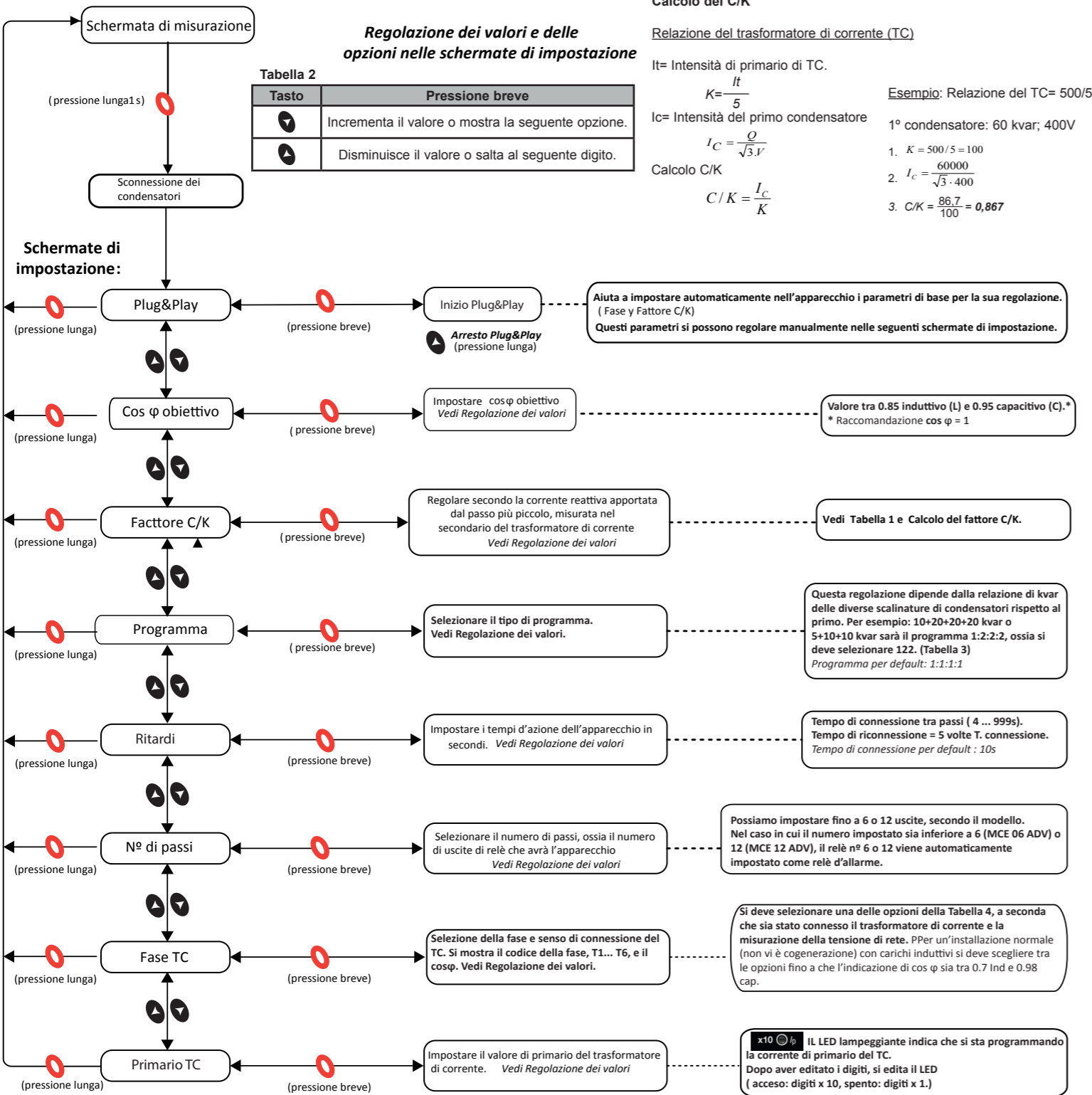
Tableau 4 / Tabelle 4

Display	Déphasage V-I à cos φ : 1 Verschiebung V-I bei cos φ : 1	Phases de mesure de V Messphasen V	Phase de connexion du TC Anschlussphase Stromwandler
T1	30°	L3-L2	L3
T2	270°	L3-L2	L1
T3	150°	L3-L2	L2
T4	210°	L3-L2	L3 (Transformateur inversé / invertierter Wandler)
T5	90°	L3-L2	L1(Transformateur inversé / invertierter Wandler)
T6	330°	L3-L2	L2(Transformateur inversé / invertierter Wandler)

D Zugang zum Konfigurations-



I Accesso al menu d'impostazione



Calcolo del C/K

Relazione del trasformatore di corrente (TC)

$I_t =$ Intensità di primario di TC.

$I_c =$ Intensità del primo condensatore

Calcolo C/K

$$K = \frac{I_t}{5}$$

$$I_c = \frac{Q}{\sqrt{3} \cdot V}$$

$$C/K = \frac{I_c}{K}$$

Esempio: Relazione del TC= 500/5

- $K = 500/5 = 100$
- $I_c = \frac{60000}{\sqrt{3} \cdot 400}$
- $C/K = \frac{86.7}{100} = 0,867$

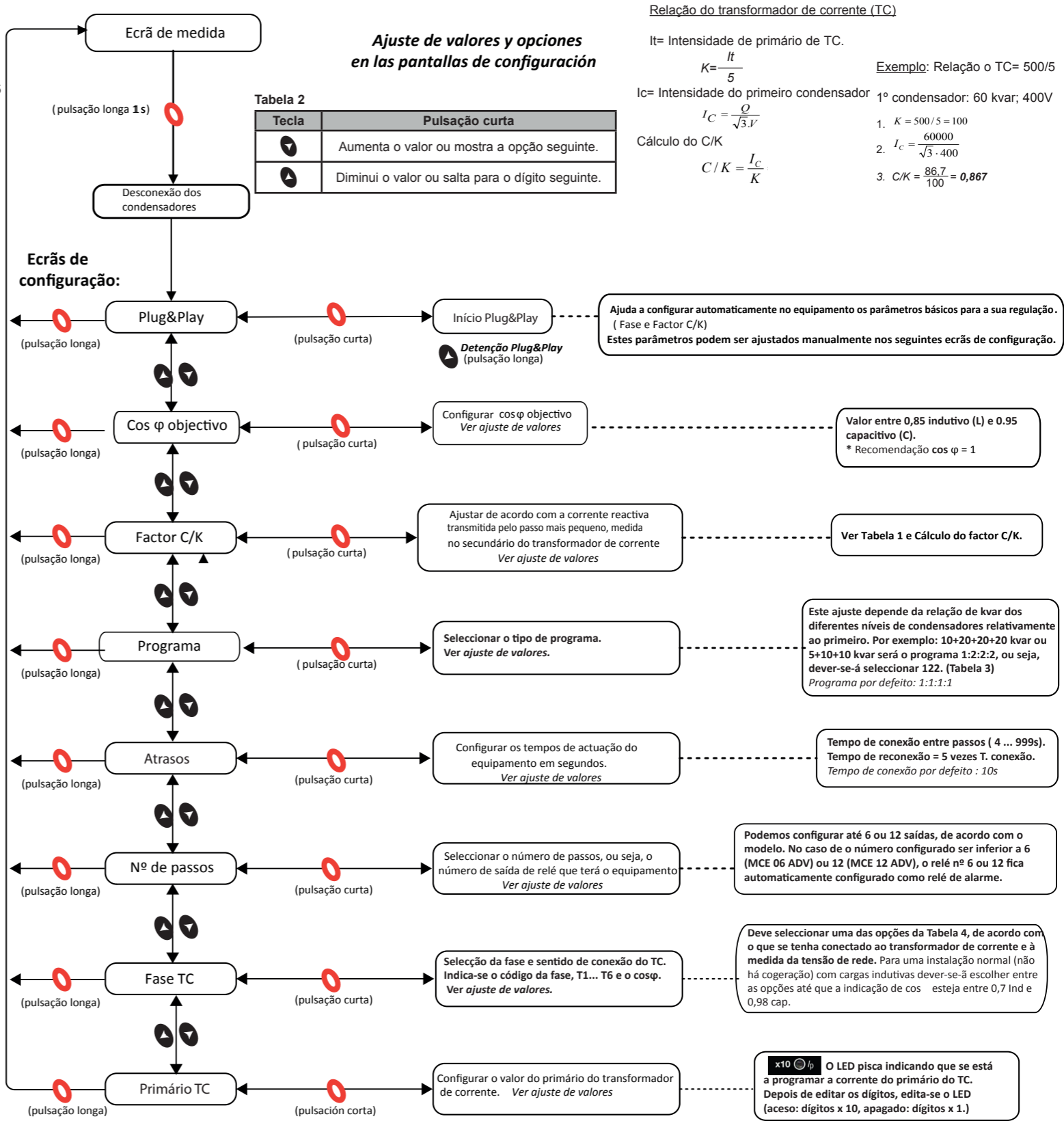
Tabella 3 / Tabela 3

Display	Programma	Display	Programma
111	1:1:1:1	224	1:2:2:4
122	1:2:2:2	123	1:2:3:3
124	1:2:4:4	234	1:2:3:4
248	1:2:4:8	236	1:2:3:6
112	1:1:2:2	246	1:2:4:6

Tabella 4 / Tabela 4

Display	Sfasamento V-I a cos φ : 1 Mudança de fase V-I no cos φ : 1	Fasi di misurazione di V Fases de medida de V	Fase di connessione del TC Fase de conexão do TC
T1	30°	L3-L2	L3
T2	270°	L3-L2	L1
T3	150°	L3-L2	L2
T4	210°	L3-L2	L3 (Trasformatore invertito / Transformador invertido)
T5	90°	L3-L2	L1 (Trasformatore invertito / Transformador invertido)
T6	330°	L3-L2	L2 (Trasformatore invertito / Transformador invertido)

P Acesso ao menu de configuração



Cálculo do C/K

Relação do transformador de corrente (TC)

$I_t =$ Intensidade de primário de TC.

$$K = \frac{I_t}{5}$$

$I_c =$ Intensidade do primeiro condensador

$$I_c = \frac{Q}{\sqrt{3} \cdot V}$$

Cálculo do C/K

$$C/K = \frac{I_c}{K}$$

Esempio: Relação o TC= 500/5

- $K = 500/5 = 100$
- $I_c = \frac{60000}{\sqrt{3} \cdot 400}$
- $C/K = \frac{86.7}{100} = 0,867$

Servicio técnico / Technical service / Service technique
Kundendienst / Servizio tecnico / Serviço técnico

LIFASA (INTERNATIONAL CAPACITORS, SA)
C/ Vallès, 32 - Pol. Ind. Can Bernades
08130 - Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) - SPAIN
Tel: (+34) 935 747 017 - Fax: (+34) 935 448 433
e-mail: info@lifasa.com